



DANSA  
EN BOK

INSTRUCTIONS



## ORIGINE ET INTRODUCTION

L'idée de la méthode Danser un livre est apparue lors d'entretiens entre les consultants de danse et de bibliothèque, section Culture et formation de la Région d'Uppsala, Suède. Nous désirions créer une méthode par laquelle la danse et la musique stimuleraient la lecture et l'apprentissage du langage ainsi que la création personnelle.

La méthode Danser un livre peut être utilisée par les enseignants de l'école et de la maternelle, les personnels des bibliothèques, les professeurs de danse et les autres personnels qui désirent tenter de combiner lecture et danse. Cette méthode se base sur la création libre à partir d'un livre d'images librement choisi.

La chorégraphe Sophia Färlin-Månsson a rédigé les instructions de la méthode et le musicien Peter Lagergren a composé une musique spécifique.

Le matériel pédagogique de Danser un livre peut se télécharger sur notre site et être utilisé gratuitement, à la condition que la bibliothèque départementale d'Uppsala et l'unité culturelle de la Région d'Uppsala soient mentionnées comme auteurs.

Uppsala, avril 2017

Anneli Lidström  
Bibliothèque  
départementale d'Uppsala

Eva Forsberg Pejler  
Unité culturelle



Danser un livre est une production de la section Culture et formation de la Région d'Uppsala, avec le soutien du Conseil suédois de la culture, Statens kulturråd.

**ÉQUIPE DE PROJET :** Anneli Lidström, Consultant bibliothèque, Eva Forsberg-Pejler, Consultant danse et Sophia Färlin-Månsson, Chorégraphe

**AUTEUR :** Sophia Färlin-Månsson **TRADUCTION :** Christine Gervais / Space 360 **MUSIQUE :** Peter Lagergren

**PHOTOS :** Elin Selin **PRODUCTION GRAPHIQUE :** Byrå4

La plaquette et la musique sont téléchargeables sur le site [www.region uppsala.se/dansaenbok](http://www.region uppsala.se/dansaenbok)  
ISBN 978-91-984597-0-8

## INTRODUCTION

Choisissez un livre. Soit un livre que vous et vos enfants connaissez, soit un livre tout nouveau à faire connaître. Suivez votre sentiment de ce qui vous semble le mieux dans le groupe précis d'enfants avec lequel vous allez travailler. Il est important que vous soyez vous-même inspiré par le livre lorsque vous commencerez.

Écoutez la musique lors de la préparation de votre instant de lecture et de danse. Il existe sept différentes mélodies et chacune d'elles dure environ 10 minutes. C'est vous qui décidez des mélodies à utiliser et pour combien de temps. Certaines fois, une minute suffira peut-être, d'autres fois vous désirerez utiliser tout le morceau.

Si vous le désirez, vous pouvez utiliser des accessoires. Prenez tout ce qui vous inspire, ou ce qui renforce l'un des éléments du livre.

Il n'y a pas de bonnes ou de mauvaises manières de danser. Vous pouvez interpréter le texte et les images comme bon vous semblera. Laissez le champ libre à la créativité !



## POUR COMMENCER

Il vous faut une salle pour y danser. Préparez la pièce pour avoir une surface libre. Apportez les accessoires éventuels que vous désirez utiliser.

Rassemblez le groupe devant l'entrée de la salle. Mettez-vous en rang et posez les mains sur les épaules les uns des autres, pour entrer dans la salle en dansant, comme un train avec ses wagons. Passez le premier morceau, Intro, lorsque vous entrez en dansant. Au début, vous qui êtes adulte pouvez prendre la tête. Lorsque vous sentez que vous avez fini, faites asseoir tous en rond sur le sol et éteignez la musique.

## LA LECTURE



Assis en rond, commencez par lire quelques phrases, une page ou un extrait assez long du livre. Parlez avec les enfants de ce que vous avez lu, et de ce que vous avez vu sur les images. Puis choisissez ensemble sur quelle partie du récit vous voulez danser.

## COMMENCEZ À DANSER

### CHOISISSEZ UN MORCEAU

Ensuite, les enfants essaient de bouger comme un élément des images du livre, par exemple tourbillonner comme le vent, rouler comme de lourds troncs d'arbres ou gronder comme l'orage. Il est préférable que tous dansent la même chose au début. Les enfants auront certainement de nombreuses propositions sur lesquelles vous pourrez continuer à danser.

Lorsque vous sentez que vous avez terminé un extrait, vous éteignez la musique et vous vous rasseyez tous sur le sol. Puis vous lisez le prochain extrait du livre.

### SUIVEZ CET ORDRE ET RÉPÉTEZ LES MOMENTS SUIVANTS :

- Lire dans le livre
- Parler de ce que vous avez lu
- Mettre la musique
- Danser
- Éteindre la musique
- Se rasseoir sur le sol

## ARRÊTEZ DE DANSER

Terminez l'instant de danse de la même manière que vous avez commencé, sortez en dansant, en file indienne, tous ensemble. Cela marquera alors clairement le début et la fin d'un beau récit dansé. Utilisez à nouveau le premier morceau, Intro.



## LA MUSIQUE

C'est une musique sans paroles et chaque morceau dure environ dix minutes.

1. **INTRO** – Un air mélodieux et rythmé, à l'accordéon.
2. **SUGGESTIVO** – Batteries tranquilles.
3. **BERIMBAO** – Morceau de style oriental joué sur un berimbau, instrument à une corde frappée.
4. **KALIMBA** – Un rêve sonore joué sur une kalimba.
5. **MELANKOLIO** – Mélodie mélancolique inspirée des Balkans, à l'accordéon et à l'harmonica.
6. **ÖSET (LE DÉLUGE)** – Rythme rapide avec beaucoup de batterie.
7. **HARMONIUM** – Solo de flûte dans un paysage synthétique.



## LES ACCESSOIRES

### TISSUS ET RUBANS

Du tissu bleu fera un fleuve sur lequel on passe ou que l'on saute. Le tissu peut faire des vagues, ou devenir un déluge, ou une cascade.

Un long ruban prend vie et commence à bouger. Il pourra faire la queue du dragon, ou une barrière à ne pas franchir.

### DEDANS ET DEHORS

Des peluches, des balles, des coussins et bien d'autres objets peuvent servir d'accessoires à la danse. Dehors, ce seront des cailloux, des branches, des souches, des feuilles d'arbres, laissez faire l'imagination.

Utilisez les objets comme il vous convient : sautez par-dessus, rampez dessous, ondulez comme une anguille, lancez-les les uns aux autres, et ainsi de suite !

## OÙ PUISER L'INSPIRATION POUR DANSER PLUS QUE CE QUE VOUS VOYEZ SUR LES IMAGES ET QUE VOUS LISEZ DANS LE TEXTE ?

### L'EAU

Si le récit parle d'eau, comment est cette eau ? Un ruisseau, ou une mer ? Ou bien des gouttes de pluie, ou une mare ? Plongez dans cette eau et nagez. Peut-on bouger vite dans cette eau ? Ou bien au ralenti ? Comment bouge-t-on alors ? Essayez d'abord de ne bouger les doigts que très lentement, puis la main, le bras, l'épaule, et continuez jusqu'à ce que tout votre corps bouge au ralenti.

L'eau peut être ressentie diversement : froide, douce, chaude. Comment ressent-on l'eau de ce récit ?

Et, sous la surface, qu'y a-t-il ? Peut-être des crabes, des gardons, des brochets, des têtards, des algues, ou des fleurs de corail ? Développez le thème de l'eau et laissez jouer l'imagination.

### LES ANIMAUX

Dansez les animaux du récit, mais réfléchissez aussi aux autres animaux qui peuvent exister mais ne se voient pas sur l'image, par exemple de petites fourmis rapides, des serpents qui ondulent, des vers poisseux, de jolis élans ou de gros dinosaures lourds.

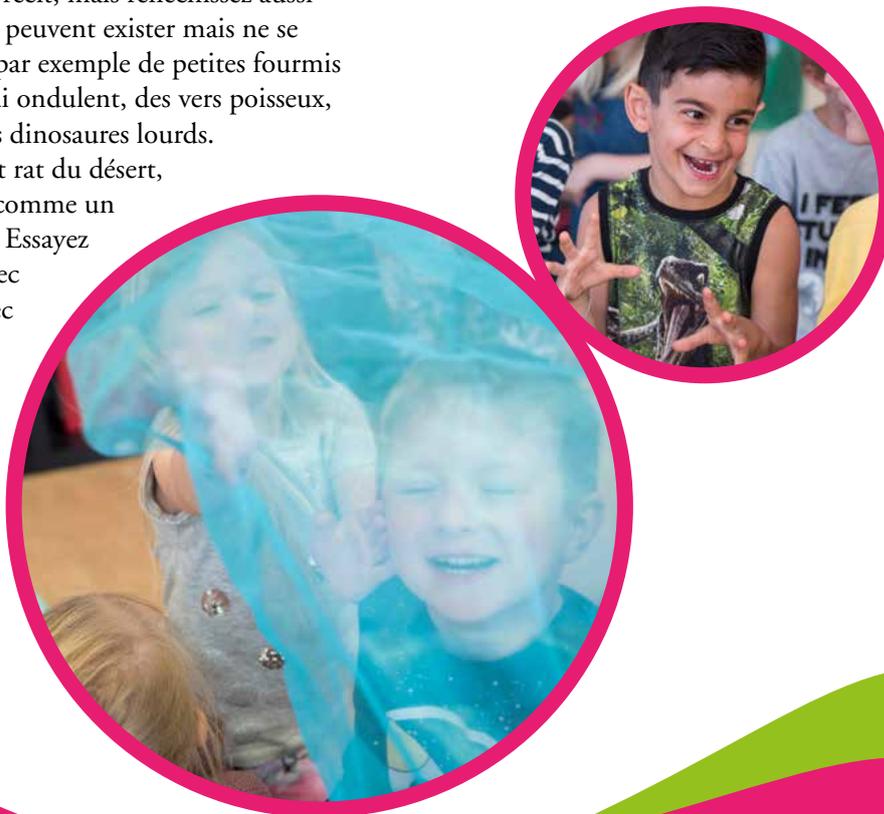
Dansez comme un petit rat du désert, véloce et curieux ? Ou comme un bourdon bourdonnant. Essayez de danser un animal avec légèreté, et un autre avec lourdeur.

### LA TECHNIQUE ET LA SCIENCE

Molécules, planètes, camions, tracteurs, robots, fusées : prélevez différents éléments du récit et laissez le livre vous inspirer.

### LES SENTIMENTS

Dansez différents sentiments du récit : il parle peut-être de quelqu'un de timide, de curieux, de quelqu'un qui a peur, qui est triste, joyeux, seul, fatigué, plein d'espoir, de colère, ou en pleine forme. Demandez aux enfants d'essayer de danser un sentiment. Faites attention si l'un des enfants est fortement ému par ce sentiment. Vous devrez peut-être arrêter la danse des sentiments et passer à une autre partie du récit.



# APPROFONDISSEMENT POUR CEUX QUI LE DÉSIRENT

## QUALITÉS, RYTHMES, NIVEAUX

Qualités : dur comme des machines de tôle, staccato comme un robot, léger comme une plume ou doux comme un nuage. Rythmes : accélération d'une fusée, super-rapide comme une voiture de course, lent comme une tortue ou comme un escargot. On peut aussi faire des mouvements au ralenti, comme lorsqu'on bouge dans l'eau ou dans l'espace. Niveaux dans la pièce, haut, bas ou ni l'un ni l'autre (haut comme les nuages, ni l'un ni l'autre comme un chien, bas comme un serpent).

## DANSER DES LETTRES

On peut danser des lettres de nombreuses manières différentes. Couché, assis, deux par deux ou en groupe. Formez, par exemple, une lettre avec tout votre corps. Assemblez plusieurs lettres et formez un mot, et répétez les mouvements. Vous pouvez développer la danse des lettres à l'infini.



## SUGGESTIONS

- Combien de temps doit-on travailler ? 30 à 40 minutes suffisent habituellement.
- Nous recommandons des groupes de pas plus de 12 à 15 enfants.
- Il est important de parler de ce que l'on a lu de manière à ce que les enfants puissent réfléchir et comprendre le contenu. Le texte fait peut-être des allusions à autre chose et on peut alors danser cela aussi. L'important est que la créativité des enfants soit libérée et de se focaliser sur la création personnelle.
- Il est possible de changer de mélodie au milieu de la danse, si on le désire. Considérez la musique comme une aide et une inspiration à la danse.
- Certains enfants peuvent être un peu hésitants et ne pas vouloir participer. Ceux qui ne veulent pas danser peuvent s'asseoir et regarder, le plus souvent l'enfant se laisse, tôt ou tard, entraîner dans la danse. Danser un livre plusieurs fois peut faciliter la participation de tous.
- Si cela « dégénère » : éteignez la musique, asseyez-vous au sol et changez de page du livre. Souvent cela suffit pour capter l'intérêt à nouveau.
- Terminez par la réflexion après avoir dansé un livre : qu'avons-nous fait, comment était-ce, qu'avons-nous dansé, qu'avons-nous lu, y a-t-il eu quelque chose de particulièrement drôle, y a-t-il eu quelque chose de difficile ? Ces dialogues sont importants pour la compréhension auditive et linguistique.



Kultur och bildning

**KULTURRÅDET**